

Panasonic[®]

Installation Manual

Additional Digital Cordless Handset

Model No. **KX-TGMA44**
KX-TGMA45



Thank you for purchasing a Panasonic product.

You must register this handset with your base unit before it can be used. This installation manual describes only the steps needed to register and begin using the handset. Please read the base unit's operating instructions for further details. Please read this installation manual before using the unit and save it for future reference.

For assistance, visit our Web site: <http://shop.panasonic.com/support> for customers in the U.S.A.



PNQX7795ZA

Printed in Malaysia

PNQX7795ZA PP0316KT0

Table of Contents

Installation

Accessory information	3
-----------------------------	---

Important Information

For your safety	4
Important safety instructions	5
Other information	6

Getting Started

Setting up	7
Controls	10

Accessibility

Accessibility	14
Tone control	14
Volume booster	15
Speech booster (making your voice louder)	17
Key tones	18
Message indicator	18
Using assistive listening devices	19
One-touch ringer off	20
Memory dial	20

Appendix

FCC and other information	22
Customer services	25
Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.)	26

Accessory information

Supplied accessories

Accessory item/Part number	Quantity
Charger*1	1
AC adaptor*2/PNLV226X	1
Rechargeable batteries*3/HHR-4DPA	2
Handset cover*4/PNYNTGMA44WR	1
Belt clip/PNKE2076Z1	1

*1 PNLC1071ZW (White), PNLC1071ZS (Silver)

*2 The AC adaptor comes connected to the charger at the of shipment.

*3 The supplied rechargeable batteries in the handset are installed with yellow insulation sheet inserted between battery ends and terminals at the time of shipment. Remove the yellow insulation sheet before use.

*4 The handset cover comes attached to the handset at the time of shipment.

Note:

- Please read the base unit's operating instructions for additional/replacement accessories.
 - Optional headsets: KX-TCA60, KX-TCA400, KX-TCA430

Important Information

For your safety

To prevent severe injury and loss of life/property, read this section carefully before using the product to ensure proper and safe operation of your product.

WARNING

Power connection

- Completely insert the AC adaptor/power plug into the power outlet. Failure to do so may cause electric shock and/or excessive heat resulting in a fire.
- Regularly remove any dust, etc. from the AC adaptor/power plug by pulling it from the power outlet, then wiping with a dry cloth. Accumulated dust may cause an insulation defect from moisture, etc. resulting in a fire.
- Unplug the product from power outlets if it emits smoke, an abnormal smell, or makes an unusual noise. These conditions can cause fire or electric shock. Confirm that smoke has stopped emitting and contact us at www.panasonic.com/contactinfo

Installation

- To prevent the risk of fire or electrical shock, do not expose the product to rain or any type of moisture.
- Do not place or use this product near automatically controlled devices such as automatic doors and fire alarms. Radio waves emitted from this product may cause such devices to malfunction resulting in an accident.

CAUTION

Installation and location

- The AC adaptor is used as the main disconnect device. Ensure that the AC outlet is installed near the product and is easily accessible.

4 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Important Information

Ni-MH rechargeable batteries (supplied)

- We recommend using the supplied batteries or additional/replacement batteries noted on page 3 for replacement battery information. **USE ONLY rechargeable Ni-MH batteries AAA (R03) size.**
- Do not mix old and new batteries.
- Do not open or mutilate the batteries. Released electrolyte from the batteries is corrosive and may cause burns or injury to the eyes or skin. The electrolyte is toxic and may be harmful if swallowed.
- Exercise care when handling the batteries. Do not allow conductive materials such as rings, bracelets, or keys to touch the batteries, otherwise a short circuit may cause the batteries and/or the conductive material to overheat and cause burns.
- Charge the batteries provided with or identified for use with this product only, in accordance with the instructions and limitations specified in this manual.
- Only use a compatible base unit (or charger) to charge the batteries. Do not tamper with the base unit (or charger). Failure to follow these instructions may cause the batteries to swell or explode.

Attention:



A nickel metal hydride battery that is recyclable powers the product you have purchased.

Please call 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) for information on how to recycle this battery.

Important safety instructions

When using your product, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Do not use this product near water for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 5

Important Information

2. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
3. Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other information

- Operating the product near electrical appliances may cause interference. Move away from the electrical appliances.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Routine care

- **Wipe the outer surface of the product with a soft moist cloth.**
 - Do not use benzene, thinner, or any abrasive powder.
-

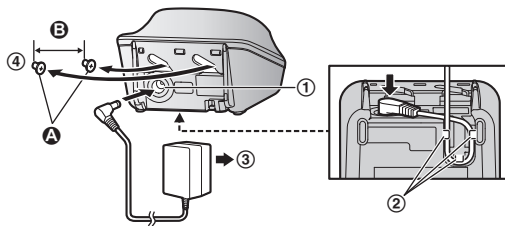
Notice for product disposal, transfer, or return

- This product can store your private/confidential information. To protect your privacy/confidentiality, we recommend that you erase information such as phonebook or caller list entries from the memory before you dispose of, transfer, or return the product.

Setting up

Connections/Wall mounting

- ① Connect the AC adaptor to the unit by pressing the plug firmly.
- ② Fasten the cord by hooking it.
- ③ Connect the AC adaptor to the power outlet.
- ④ Drive the screws (A) (not supplied) into the wall, if necessary.
B 25 mm (1 inches)



Note:

- The AC adaptor comes connected to the charger at the time of shipment.
- The AC adaptor must remain connected at all times. (It is normal for the adaptor to feel warm during use.)
- Make sure that the wall and the fixing method are strong enough to support the weight of the unit.

Battery charging

Important:

- 2 rechargeable Ni-MH batteries are installed in the handset at the time of shipment.
- **Before initial use:** Remove the yellow insulation sheet before using the handset.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 7

Getting Started

Charge for about 7 hours.

- Confirm “Charging” is displayed (A).
- When the batteries are fully charged, “Fully charged” is displayed.



Note:

- If the batteries are fully charged, but the operating time seems to be shorter, clean the battery ends (+, -) and the charge contacts with a dry cloth and charge again.

Handset battery level

Icon	Battery level
	High
	Medium
	Low
	Needs charging.
	Empty

Panasonic Ni-MH battery performance

Operation	Operating time
In continuous use	13 hours max. *1
Not in use (standby)	9 days max. *1

*1 If eco mode is on and booster is off.

Note:

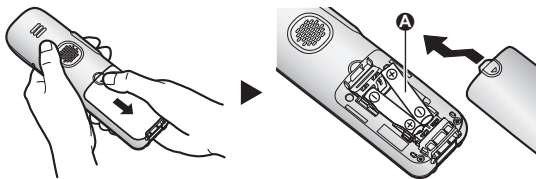
- Actual battery performance depends on usage and ambient environment.

8 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Battery installation (for replacement)

Important:

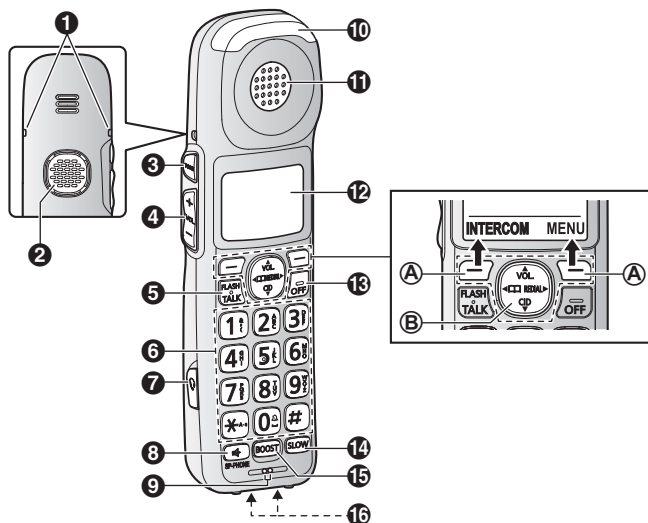
- Use the supplied rechargeable batteries. For replacement, we recommend using the Panasonic rechargeable batteries noted on page 3.
- USE ONLY rechargeable Ni-MH batteries AAA (R03) size (A).
- Do NOT use alkaline/manganese/Ni-Cd batteries.
- Confirm correct polarities ($\oplus$, $\ominus$).



Getting Started

Controls

Handset



1 Belt clip holes

2 Speaker

3 [TONE] (Tone control)

4 [+]/[-] (VOL.: Volume up/down)

5 [FLASH]
[TALK]

6 Dial keypad

[X]: Temporary tone dialing

[0]: (X) Ringer off

7 Headset jack

- This jack is used to connect an optional headset or a user-supplied neckloop to the handset. You must set the “Headset type” setting to match the type of device connected.

8 [SP-PHONE]:
Speakerphone

10 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Getting Started

- ⑨ Microphone
- ⑩ Message indicator
- ⑪ Receiver
- ⑫ Display
- ⑬ [OFF]
- ⑭ [SLOW] (SLOW TALK)
SLOW TALK indicator
- ⑮ [BOOST]
BOOST indicator
 - Light off: Volume booster is turned off.
 - Light in red: Volume booster is turned on.
 - Note that when the BOOST indicator is lit in red, the volume booster feature is enabled and the product may emit sounds at very high volume.

⑮ Charge contacts

■ Control type

Ⓐ Soft keys

By pressing a soft key, you can select the feature shown directly above it on the display.

Ⓑ Navigator key

- [▲], [▼], [◀], or [▶]: Scroll through various lists and items.
- VOL. (Volume: [▲] or [▼]): Adjust the receiver or speaker volume while talking.
- [◀] ☐: View the phonebook entry.
- [▶] REDIAL: View the redial list.
- [▼] CID (Caller ID): View the caller list.

Display icons

Handset display items

Item	Meaning
	Within base unit range
	Out of base unit range
	Sound enhancer is on.
	The line is in use. ● When flashing: The call is put on hold. ● When flashing rapidly: An incoming call is now being received.
	Speech booster is on.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 11

Getting Started

Item	Meaning
	Eco mode is on.
	Noise reduction is set.
	Tone control level (Tone 1-6 or Custom tone)
	Speakerphone is on.
	Ringer volume is off.
	Silent mode is on.
	Call sharing mode is off.
	Alarm is on.
	Handset number
	Battery level
	Blocked call
In use	Answering system is being used by another handset or the base unit.
Line in use	Someone is using the line.

Registering a handset to a base unit

1 Base unit:

Press and hold **[LOCATOR/INTERCOM]** for about 5 seconds.

- If all registered handsets start ringing, press **[LOCATOR/INTERCOM]** again to stop, then repeat this step.

2 Handset:

Place the handset on the base unit or charger, then wait until a long beep sounds and  is displayed.

Note:

- If an error tone sounds, or if  is displayed, register the handset according to the base unit's operating instructions.

12 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Language settings

Display language

1 **[MENU]****[#]****[1]****[1]****[0]**

2 **[↕]**: Select the desired setting. → **[SAVE]** → **[OFF]**

Voice announcement language

You can select the language used for the following features.

- Answering system guidance
- Talking Caller ID
- Talking keypad and phonebook

1 **[MENU]****[#]****[1]****[1]****[2]**

2 **[↕]**: Select the desired setting. → **[SAVE]** → **[OFF]**

- The setting will be applied in about 5 seconds.

Accessibility

Accessibility

This product is designed to provide not only optimal volume, but optimal sound quality as well, ensuring that every call is heard loud and clear.

Note:

For information about the addible base unit models and the available features, visit the website below.

<http://shop.panasonic.com/amplified>

Tone control

This feature clarifies the voice of the person you are talking to, producing a more natural-sounding voice that is easier to hear and understand.

This feature can be set for each unit.

The following settings are available.

Handset:

- Receiver: “**Tone 1-6**” and “**Custom tone 1-20**”
- Speakerphone: “**Tone 1-4**”
- Headset: “**Tone 1-4**” and “**Custom tone 1-20**”

Handset

You can select a tone control setting while talking on the phone. There are two methods available.

■ **Using the [TONE] key**

- 1 Press **[TONE]** on the side repeatedly to select the desired setting while talking.
- 2 To exit, press **[BACK]** or wait for a few seconds.
 - The selected setting is shown on the handset display while talking.

Note:

- To select one of the “**Custom tone**” settings, follow the instructions in “Using the **[MENU]** key”, page 15.

■ Using the [MENU] key

- 1 Press [MENU] while talking.
- 2 [↕]: “Tone control” → [SELECT]
- 3 [↕]: Select the desired setting. → [OK]
 - If you select “Custom tone”, select the desired type. → [OK]
 - The selected setting is shown on the handset display while talking.

Volume booster

This feature allows you to drastically increase the volume of the other party's voice. This feature can be set for each unit.

⚠ WARNING

- This feature is designed for users who are hard of hearing. If other users use the phone, be sure to turn this feature off.
- Do not use this feature unnecessarily. High volume emitted from the product may cause hearing damage.
- Pressing the [BOOST] key activates the volume booster feature. Use this key with care. At its loudest setting (volume and volume booster features set to their highest settings), the product can output sound at up to 40 dB (KX-TGMA44) or 50 dB (KX-TGMA45). To prevent hearing damage, we recommend that you set this product to the lowest volume setting at which you can hear adequately.

Turning on the volume booster

- 1 Press [BOOST] while on a call.
 - The BOOST indicator lights in red.
- 2 Press [+] or [–] on the side repeatedly to select the desired volume.
 - The selected volume setting is shown on the handset display while talking.
 - The selected volume setting is used for future calls when the booster is turned on.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 15

Accessibility

Note:

- Noise reduction is automatically turned on when the booster is turned on. In this case, the menu that allows you to turn off noise reduction is not shown even after you press **[MENU]** while on a call.
- **[NR]** is not shown if the noise reduction feature was turned off before you turned on the volume booster.
- If the auto boost feature is turned on (page 16), volume booster turns on automatically when you make or answer a call. If the auto boost feature is turned off, volume booster turns off automatically at the end of each call.

Turning on auto boost

If the auto boost feature is turned on, volume booster turns on automatically when you make or answer a call. This feature is useful if the unit is used mainly by a user who is hard of hearing.

1 **[MENU][#][7][8][2]**

2 **[↕]**: Select the desired setting. → **[SAVE]** → **[OFF]**

- If the volume booster is turned on, the BOOST indicator lights in red during a call.

Note:

- While on a call, you can temporarily turn the volume booster off by pressing **[BOOST]**, and adjust the volume by pressing **[+]** or **[-]** on the side repeatedly.

Adjusting the volume

While on a call, you can adjust the volume by pressing **[+]** or **[-]** on the side repeatedly.

- The selected volume setting is shown on the handset display.
- The selected volume setting is applied immediately and is also used for future calls. A separate setting is used for when volume booster is on and when it is off.

Accessibility

Available volume settings

The available settings vary by model and whether volume booster is turned on or off.

BOOST indicator	Volume booster	Available volume settings	Default
Light off	Turned off	Receiver: 1–15	15
		Speakerphone: 1–21	15
		Headset: 1–15	15
Light in red	Turned on	KX-TGMA44	Default
		Receiver: 12–40	15
		Speakerphone: 18–30	21
		Headset: 12–40	15
		KX-TGMA45	Default
		Receiver: 12–50	15
		Speakerphone: 18–40	21
		Headset: 12–50	15

Speech booster (making your voice louder)

This feature allows you to increase the volume of your voice heard by the other party. This feature can be set for each handset.

WARNING

- The speech booster feature can be used to increase the volume of your voice heard by the other party. If this feature is used unnecessarily, your voice may be too loud. We recommend that you use this feature only if your voice is too quiet to be heard by the other party.

- 1 Press **[MENU]** while on a call.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 17

Accessibility

- 2 **[$\blacktriangle$]**: “Boost speech on” or “Boost speech off” → **[SELECT]**
- The selected setting is applied immediately and is also used for future calls.

Key tones

Use this procedure to change the volume of the tones that sound when you press keys on the handset, or to turn them off. The default setting is “Low”. Includes confirmation tones and error tones, etc. This feature can be set for each unit.

- 1 **For handset:** **[MENU]****[#]****[1]****[6]****[5]**
- 2 **[$\blacktriangle$]**: Select the desired setting. → **[SAVE]** → **[OFF]**

Message indicator

The message indicator on the handset can indicate unit status, as explained below.

Indicator	Status
Flashing rapidly	– Outside call or intercom call is being received or on hold. – The handset alarm is sounding.
Flashing slowly	– There are new messages. – There are new voicemails. – There are missed calls.

Setting the message indicator

You can enable and disable the message indicator for each type of status.

- “Incoming call” (default: On)
- “New message” (default: On)
- “New VM” (default: On)
- “Missed call” (default: Off)

18 **For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>**

Accessibility

- “**Alarm**” (default: On)

This feature can be set for each unit.

- 1 For handset: [MENU][#][2][7][8]**
- 2 [↕]:** Select the desired setting and press **[SELECT]**.
 - “✓” is displayed next to enabled items.
 - To disable an item, select it and press **[SELECT]** again. “✓” disappears.
- 3 [SAVE] → [OFF]**

Using assistive listening devices

If you use hearing aids that are compatible with a neckloop, you can connect your neckloop to a handset and enjoy hands-free conversations. When talking on the phone, you can speak using the neckloop's microphone or the handset's microphone depending on the neckloop's features and the handset's settings.

- Hearing aids that are equipped with a telecoil (T-coil)
- Audio neckloops with a 3-pole, 2.5 mm plug
- Audio neckloops with a 3-pole, 3.5 mm plug*¹

*¹ In this case, a 3-pole 3.5 mm to 3-pole 2.5 mm adaptor is required.

To use with a T-coil-equipped hearing aid

- 1** Set your hearing aid to the “T” setting.
 - Refer to your hearing aid's operating instructions for details.
- 2** Hold the handset near your hearing aid when talking.

To use a neckloop

When using a neckloop with the handset, you can speak using the neckloop's microphone or using the handset's microphone.

Important:

- You must set the headset type before use (page 20).
- 1** Connect the neckloop to the headset jack on the side of the handset.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 19

Accessibility

- 2 Use the handset as normal.
 - Refer to your neckloop's operating instructions for details.
 - If your neckloop does not have a microphone, speak into the handset's microphone.
 - You can use volume booster (page 15), speech booster (page 17), tone control (page 14), and other features even when using a neckloop.

Setting the headset type

Set this setting to match the type of device connected. This feature can be set for each unit.

"Headset" (default): Disables the handset's microphone. The connected headset is used for talking and listening.

"Neckloop with Mic": Disables the handset's microphone. The connected neckloop is used for talking and listening.

"Neckloop w/o Mic": Enables the handset's microphone. The connected neckloop is used for listening only.

1 **[MENU]** **[#]** **[7]** **[8]** **[6]**

2 **[↕]**: Select the desired setting. → **[SAVE]** → **[OFF]**

One-touch ringer off

Handset

Press and hold **[0]** until the handset beeps to turn the ringer off. While the ringer is turned off, the handset will not ring for calls.

- You can turn the ringer on again by pressing and holding **[0]** until the handset beeps.

Memory dial

For easy dialing, you can assign a phone number to each dial key (**[1]** to **[9]**) on the handset. All memory dial entries can be used by any handset.

20 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Adding phone numbers to memory dial keys

■ By entering phone numbers:

- 1 Press and hold the desired memory dial key ([1] to [9]). → **[ADD]**
- 2 [↕]: “Manual” → **[SELECT]**
- 3 Enter the party's name (16 characters max.). → **[OK]**
- 4 Enter the party's phone number (24 digits max.). → **[OK]** → **[SELECT]** → **[OFF]**

■ From the phonebook:

- 1 Press and hold the desired memory dial key ([1] to [9]). → **[ADD]**
- 2 [↕]: “Phonebook” → **[SELECT]**
- 3 [↕]: Select the desired entry. → **[SAVE]** → **[OFF]**

Note:

- If you edit a phonebook entry which is assigned to a memory dial key, the edited entry does not transfer to the memory dial key.

Editing an entry

- 1 Press and hold the desired memory dial key ([1] to [9]). → **[MENU]**
- 2 [↕]: “Edit” → **[SELECT]**
- 3 Edit the name if necessary. → **[OK]**
- 4 Edit the phone number if necessary. → **[OK]** → **[SELECT]** → **[OFF]**

Erasing an entry

- 1 Press and hold the desired memory dial key ([1] to [9]). → **[MENU]**
- 2 [↕]: “Erase” → **[SELECT]**
- 3 [↕]: “Yes” → **[SELECT]** → **[OFF]**

Viewing an entry/Making a call using the handset

- 1 Press and hold the desired memory dial key ([1] to [9]).
- 2 To make a call, press **[TALK]**.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 21

Appendix

FCC and other information

This equipment is hearing aid compatible as defined by the FCC in 47 CFR Section 68.316.

When you hold the phone to your ear, noise might be heard in your Hearing Aid. Some Hearing Aids are not adequately shielded from external RF (radio frequency) energy. If noise occurs, use an optional headset accessory or the speakerphone option (if applicable) when using this phone. Consult with your audiologist or Hearing Aid manufacturer about the availability of Hearing Aids which provide adequate shielding to RF energy commonly emitted by digital devices.

WHEN PROGRAMMING EMERGENCY NUMBERS AND(OR) MAKING TEST CALLS TO EMERGENCY NUMBERS:

- 1) Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
- 2) Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Privacy of communications may not be ensured when using this phone.

CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses,

22 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Appendix

and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Exposure Warning:

- This product complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This handset may not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- For body-worn operation, the handset must be used only with a non-metallic accessory. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure requirements.

Notice:

- FCC ID can be found inside the battery compartment or on the bottom of the unit.

Compliance with TIA-1083 standard



Telephone handsets identified with this logo have reduced noise and interference when used with T-Coil equipped hearing aids and cochlear implants.

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 23

Appendix

Notice:

- This product is designed for use in the United States of America. Sale or use of this product in other countries may violate local laws.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé aux États-Unis d'Amérique. La vente ou l'emploi de cet appareil dans certains autres pays peut constituer une infraction à la législation locale.
- Este producto está diseñado para usarse en los Estados Unidos de América. La venta o el empleo de este producto en ciertos países puede constituir violación de la legislación local.
- 本產品專為美國使用而設。若在其他國家銷售或使用，可能會違反當地法例。
- この製品は、日本国外での使用を目的として設計されており、日本国内での使用は法律違反となります。従って、当社では日本国内においては原則として修理などのサービスは致しかねます。

24 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Customer services

Shop **Accessories!**

for all your Panasonic gear

Go to

<http://shop.panasonic.com/support>

Get everything you need to get the most out of
your Panasonic products

Accessories & Parts for your Camera, Phone, A/V
products, TV, Computers & Networking, Personal
Care, Home Appliances, Headphones, Batteries,
Backup Chargers & more...

Customer Services Directory

For Product Information, Operating Assistance,
Parts, Owner's Manuals, Dealer and Service info
go to <http://shop.panasonic.com/support>

For the hearing or speech impaired TTY: 1- 877-833-8855

As of June 2015

For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support> 25

Appendix

Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.)

Panasonic Products Limited Warranty

Limited Warranty Coverage (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Corporation of North America (referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantor.

Product or Part Name	Parts	Labor
Telephone	One (1) Year	One (1) Year

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. This Limited Warranty excludes both parts and labor for non-rechargeable batteries, antennas, and cosmetic parts (cabinet). This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is".

Mail-In Service--Online Repair Request

Online Repair Request

To submit a new repair request and for quick repair status visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support>

When shipping the unit, carefully pack, include all supplied accessories listed in the Owner's Manual, and send it prepaid, adequately insured and packed well in a carton box. When shipping Lithium Ion batteries please visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support> as Panasonic is committed to providing the most up to date information. Include a letter detailing the complaint, a return address and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

26 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>

Limited Warranty Limits and Exclusions

This warranty **ONLY COVERS** failures due to defects in materials or workmanship, and **DOES NOT COVER** normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty **ALSO DOES NOT COVER** damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Factory Service Center or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE".

THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content.

The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to:

Consumer Affairs Department
Panasonic Corporation of North America
661 Independence Pkwy
Chesapeake, VA 23320

PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.

As of June 2015

Appendix

IMPORTANT!

If your product is not working properly. . .

- ① **Reconnect AC adaptor to the base unit.**
- ② **Check if telephone line cord is connected.**
- ③ **Use rechargeable Ni-MH batteries.**
(Alkaline/Manganese/Ni-Cd batteries CANNOT be used.)
- ④ Read **troubleshooting** page in the base unit's
Operating Instructions.



Visit our Web site: <http://shop.panasonic.com/support>

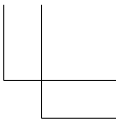
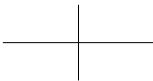
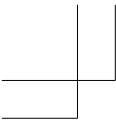
•FAQ and troubleshooting hints are available.

Panasonic Corporation of North America

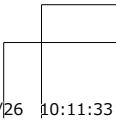
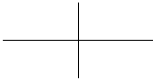
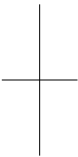
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2016

28 For assistance, please visit <http://shop.panasonic.com/support>



Notes



Accesibilidad

- 4 Edite el número telefónico si es necesario. → [Listo] → [SELEC.] → [OFF]

Cómo borrar una entrada

- 1 Mantenga oprimida la tecla de marcación memorizada que desee ([1] a [9]).
→ [MENU]
- 2 [↵]: "Borrar" → [SELEC.]
- 3 [↵]: "Sí" → [SELEC.] → [OFF]

Cómo ver una entrada y hacer una llamada con el auricular

- 1 Mantenga oprimida la tecla de marcación memorizada deseada ([1] a [9]).
- 2 Para hacer una llamada, oprima [TALK].

Marcación memorizada

Para marcar números fácilmente, puede asignar un número telefónico a cada tecla de llamada ([1] a [9]) en el auricular. Todas las entradas de la memoria se pueden utilizar en cualquier auricular.

Cómo agregar números telefónicos a las teclas de marcación memorizada

■ Al introducir números telefónicos:

1 Mantenga oprimida la tecla de marcación memorizada que desee ([1] a [9]) → **[ANADIR]**

2 **[↓]: "Manual" → [SELEC.]**

3 Introduzca el nombre de una persona (máx. 16 caracteres). → **[Listo]**

4 Introduzca el número telefónico de la persona (máx. 24 dígitos). →

[Listo] → [SELEC.] → [OFF]

■ Desde el directorio telefónico:

1 Mantenga oprimida la tecla de marcación memorizada que desee ([1] a [9]) → **[ANADIR]**

2 **[↓]: "Directorio" → [SELEC.]**

3 **[↓]: Seleccione la entrada deseada. → [GUARDAR] → [OFF]**

Nota:

- Si edita una entrada del directorio telefónico que está asignada a una tecla de marcación memorizada, la entrada editada no se transferirá a la tecla de marcación memorizada.

Cómo editar una entrada

- 1 Mantenga oprimida la tecla de marcación memorizada que desee ([1] a [9]). → **[MENU]**
- 2 **[↓]: "Editar" → [SELEC.]**
- 3 Edite el nombre de ser necesario. → **[Listo]**

Accesibilidad

- 1 Conecte el micrófono de collar al conector del audífono al costado del auricular.
- 2 Utilice el auricular normalmente.
- Consulte el manual de instrucciones del micrófono de collar para obtener más detalles.
- Si el micrófono de collar no tiene un micrófono, hable al micrófono del auricular.
- Puede usar las funciones amplificador de volumen (página 12) y otras funciones de voz (página 14), control de tonos (página 11) y otras funciones mientras utiliza un micrófono de collar.

Configuración del tipo de audífono

- Configure esta opción para que coincida con el tipo de dispositivo conectado. Puede configurar esta opción para cada unidad.
- “**Auricular**” (predeterminado): deshabilita el micrófono del auricular. El audífono conectado se utiliza para hablar y escuchar.
- “**Collar inductivo con Mic**”: deshabilita el micrófono del auricular. El micrófono de collar conectado se utiliza para hablar y escuchar.
- “**Collar inductivo sin Mic**”: habilita el auricular del micrófono. El micrófono de collar conectado se utiliza solamente para escuchar.
- 1 **[MENU] [#] [7] [8] [6]**
 - 2 **[↕]:** Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDAR] → [OFF]**

Apagar el timbre de un solo toque

Auricular

- Mantenga oprimido **[0]** hasta que el auricular emita un pitido para apagar el timbre. Mientras el timbre esté apagado, el auricular no sonará si recibe una llamada.
- Puede encender el timbre de nuevo al mantener oprimido **[0]** hasta que el auricular emita un pitido.

Accesibilidad

- 1 Para el auricular: [MENU] [#] [2] [7] [8]
- 2 [↵]: Seleccione la configuración deseada y oprima [SELEC.].
 - “✓” aparece junto a los elementos habilitados.
 - Para deshabilitar un elemento, selecciónelo y oprima [SELEC.] nuevamente. “✓” desaparece.
- 3 [GUARDAR] → [OFF]

Uso de dispositivos de asistencia auditiva

Si usa dispositivos de asistencia auditiva compatibles con un micrófono de collar, puede conectar el micrófono de collar a un auricular y disfrutar de conversaciones con manos libres. Al hablar por teléfono, puede hacerlo con el micrófono de collar o con el micrófono del auricular, dependiendo de las funciones del micrófono de collar y la configuración del auricular.

- Dispositivos de asistencia auditiva equipados con una telebobina (T-coil)
- Micrófonos de collar con un enchufe de 3 polos de 2,5 mm
- Micrófonos de collar con un enchufe de 3 polos de 3,5 mm^{*1}

^{*1} En este caso, se requiere un adaptador de 3 polos 3,5 mm a 3-polos 2,5 mm.

- ### Para utilizar un dispositivo de asistencia auditiva equipado con telebobina
- 1 Configure su dispositivo de asistencia auditiva en la opción “T”.
 - Consulte el manual de instrucciones del dispositivo de asistencia auditiva para obtener más detalles.
 - 2 Al hablar, mantenga el auricular cerca de su dispositivo de asistencia auditiva.

Para usar un micrófono de collar

Al utilizar un micrófono de collar con el auricular, puede hablar usando tanto el micrófono de collar como el micrófono del auricular.

Importante:

- Debe configurar el tipo de audífono antes de usar el dispositivo (página 17).

Configuración del indicador de mensaje

Puede habilitar y deshabilitar el indicador de mensaje para cada tipo de estado.

- “**Llam. Entrante**” (predeterminado: encendido)
- “**Nvo Mensaje**” (predeterminado: encendido)
- “**Nvo. Msj. voz**” (predeterminado: encendido)
- “**Llam. Perd.**” (predeterminado: apagado)
- “**Alarma**” (predeterminado: encendido)

Puede configurar esta opción para cada unidad.

Indicador	Estado
Parpadea rápida-mente	– Llamada externa o de intercomunicador entrante o en espera. – La alarma del auricular está sonando.
Parpadea lentamente	– Hay mensajes nuevos. – Hay mensajes de voz nuevos. – Hay llamadas perdidas.

El indicador de mensaje en el auricular puede indicar el estado de la unidad, según se explica a continuación.

Indicador de mensaje

2 [↕]: Seleccione la configuración deseada. → [GUARDAR] → [OFF]

1 Para el auricular: [MENU] [1] [5] [5]

Use este procedimiento para cambiar o desactivar el volumen de los tonos que suenan cuando oprime teclas en el auricular. La configuración predeterminada es de “**Baja**”. Incluye tonos de confirmación, de error, etc. Esta función puede configurarse para cada unidad.

Tonos de teclas

2 [↕]: “**Amp. de Trans. Enc.**” o “**Amp. Tr. Apag.**” → [SELEC.] ● La configuración seleccionada se aplica inmediatamente y también se utiliza en futuras llamadas.

Accesibilidad

Configuraciones de volumen disponibles

Las configuraciones disponibles según el modelo y según si el amplificador de volumen está activado o desactivado.

Indicador	Amplificador de volumen	Configuraciones de volumen disponibles	Predeterminado
Luz apagada	Apagado	Receptor: 1-15	15
		Altavoz: 1-21	15
		Audífono: 1-15	15
Luz roja	Encendido	Receptor: 12-40	15
		Altavoz: 18-30	21
		Audífono: 12-40	15
		KX-TGMA44	Predeterminado
		Receptor: 12-50	15
		Altavoz: 18-40	21
		Audífono: 12-50	15
		KX-TGMA45	Predeterminado

Amplificador de voz (sube el tono de su voz)

Esta función le permite que la otra persona escuche su voz más alta. Esta función se puede configurar para cada auricular.



ADVERTENCIA

- La función de amplificación de voz puede utilizarse para que su interlocutor escuche su voz más alta. Si utiliza esta función innecesariamente, su voz puede escucharse demasiado alta. Le recomendamos utilizar esta función solo si la otra persona escucha su voz demasiado baja.

1 Oprima **[MENU]** mientras está hablando.

Nota:

- La reducción de ruido se activa automáticamente cuando el amplificador está activado. En este caso, el menú que le permite desactivar la reducción de ruido no aparece, incluso después de que oprime **[MENU]** durante una llamada.

- **NR** no aparece si la opción de reducción de ruido se desactivó antes de activar el amplificador de volumen.

- Si activa la función de amplificación automática (página 13), el amplificador de volumen se activa automáticamente cuando hace o recibe una llamada. Si la función de amplificación automática está desactivada, el amplificador de volumen se desactiva automáticamente al finalizar cada llamada.

Desactivación de la amplificación automática

Si la función de amplificación automática está activada, el amplificador de volumen se activa automáticamente cuando hace o recibe una llamada. Esta función puede resultarle útil a un usuario con problemas auditivos.

1 **[MENU]#7[8]2**

2 **[↕]:** Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDAR] → [OFF]**

- Si el amplificador de volumen está activado, el indicador BOOST está en rojo durante una llamada.

Nota:

- Durante una llamada, puede desactivar temporalmente el amplificador de volumen al oprimir **[BOOST]**, y ajustar el volumen al oprimir **[+]** o **[-]** al costado repetidamente.

Cómo ajustar el volumen

Durante una llamada, puede ajustar el volumen al oprimir **[+]** o **[-]** al costado repetidamente.

- La configuración de volumen seleccionada aparece en la pantalla del auricular.
- La configuración de volumen seleccionada se aplica inmediatamente y también se utiliza en futuras llamadas. Se utilizan configuraciones diferentes según si el amplificador de volumen está activado o desactivado.

Accesibilidad

■ Uso de la tecla [MENU]

1 Optima [MENU] mientras habla.

2 [↕]: "Control de tono" → [SELEC.]

3 [↕]: Seleccione la configuración deseada. → [Listo]

● Si selecciona "Tono person. ", elija el tipo deseado. → [Listo]

● La configuración seleccionada aparece en la pantalla del auricular

mientras está hablando.

Amplificador de volumen

Esta función le permite incrementar considerablemente el volumen de voz de la otra persona. Puede configurar esta opción para cada unidad.

⚠ ADVERTENCIA

● Esta función está diseñada para usuarios con problemas auditivos. Si otras

personas utilizan el teléfono, asegúrese de desactivar esta función.

● No utilice esta función si no es necesario. El alto volumen emitido por el

producto puede provocar daño en la capacidad auditiva.

● Al oprimir la tecla [BOOST], se activa la función de amplificación de volumen.

Utilícela con cuidado. Al máximo de su capacidad (con las funciones de

volumen y amplificación de volumen configuradas al máximo), el producto

puede emitir sonidos de hasta 40 dB (KX-TGMA44) o 50 dB (KX-TGMA45).

Para evitar daño en la capacidad auditiva, le recomendamos que configure

este producto en la opción de volumen más bajo en el cual pueda escuchar

correctamente.

Activación del amplificador de volumen

1 Optima [BOOST] mientras hablando.

● El indicador BOOST está en rojo.

2 Optima [+] o [-] al costado repetidamente para seleccionar el volumen

deseado.

● La configuración de volumen deseada aparece en el visor del auricular

mientras habla.

● La configuración de volumen seleccionada se utiliza para futuras

llamadas en las que el amplificador está activado.

Accesibilidad

Accesibilidad

Este producto está diseñado no solo para proporcionar un volumen óptimo, sino también calidad de sonido óptima, lo que garantiza que cada llamada se escuche en voz alta y claramente.

Nota:

Para obtener información sobre modelos de unidad base añadibles y funciones disponibles, visite el sitio web que aparece a continuación.

<http://shop.panasonic.com/amplified>

Control de tono

Esta función aclara la voz de la persona con la que está hablando, produciendo una voz más natural que se puede escuchar y entender con mayor facilidad. Puede configurar esta opción para cada unidad.

Las siguientes configuraciones están disponibles.

Auricular:

- Receptor: “Tono 1-6” y “Tono person. 1-20”
- Altavoz: “Tono 1-4”
- Audífono: “Tono 1-4” y “Tono person. 1-20”

Auricular

Puede seleccionar una configuración de control de tono mientras habla por teléfono. Hay dos métodos disponibles.

■ Uso de la tecla [TONE]

- 1 Presione [TONE] al estado repetidamente para seleccionar la configuración deseada mientras está hablando.

2

- Para salir, oprima [ATRAS] o espere unos segundos.
- La configuración seleccionada aparece en la pantalla del auricular mientras está hablando.

Nota:

- Para seleccionar una de las configuraciones de “Tono person.”, siga las instrucciones en “Uso de la tecla [MENU]”, página 12.

Pasos iniciales

Cómo registrar un auricular a una unidad base

- 1 **Unidad base:**
Optima y mantenga oprimido [LOCATOR/INTERCOM] durante aproximadamente 5 segundos.
● Si todos los auriculares registrados comienzan a timbrar, oprima [LOCATOR/INTERCOM] de nuevo para detenerlos y después repita este paso.
- 2 **Auricular:**
Coloque el auricular en la unidad base o cargador, y después espere hasta que suene un pitido largo y aparezca .
Nota:
● Si suena un tono de error, o si se muestra , registre el auricular de acuerdo con las instrucciones de operación de la unidad base.

Funciones de idiomas

Idioma de la pantalla

- 1 [MENU]#1110
- 2 [↕]: Seleccione la configuración deseada. → [GUARDAR] → [OFF]

Idioma del anuncio por voz

- Puede seleccionar el idioma utilizado para las siguiente funciones:
- Guía del contestador de llamadas
 - Identificador de llamadas parlante
 - Teclado y directorio telefónico por voz
- 1 [MENU]#1112
- 2 [↕]: Seleccione la configuración deseada. → [GUARDAR] → [OFF]
- La configuración se aplicará en unos 5 segundos.

Pasos iniciales

Iconos de la pantalla

Elementos de la pantalla del auricular

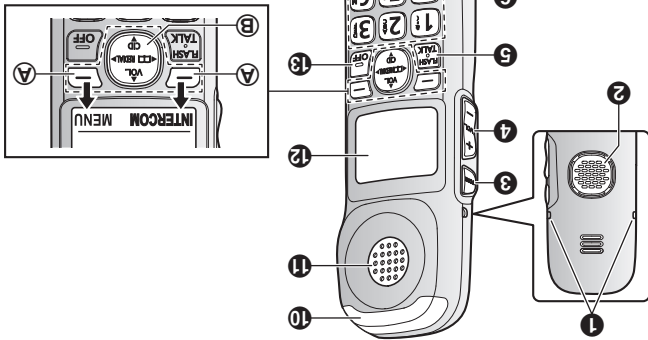
Artículos	Significado
	Dentro del alcance de la unidad base
	Fuera del alcance de la unidad base
	El potenciador de sonido está encendido.
	La línea se está usando. ● Cuando parpadea lentamente: la llamada se ha puesto en espera. ● Cuando parpadea rápidamente: se está recibiendo una llamada entrante.
	El amplificador de voz está encendido.
	El modo ecológico está encendido.
	La reducción de ruido está configurada.
 	Nivel de control de tono (tonos 1 a 6 o tono personalizado)
	El altavoz está encendido.
	El volumen del timbre está apagado.
	El modo silencioso está encendido.
	El modo de llamadas compartidas está apagado.
	La alarma está encendida.
	Número del auricular
	Nivel de la batería
	Llamada bloqueada
En uso	Otro auricular o la unidad base están usando el cortador de llamadas.
Línea en uso	Alguien está usando la línea.

- 7 Toma para audífono
● Esta toma se utiliza para conectar un audífono opcional o un micrófono de collar al auricular. Debe configurar la opción "Tipo de auricular" para que coincida con el dispositivo conectado.
- 8 [📞] (SP-PHONE: Altavoz)
9 Micrófono
10 Indicador de mensaje
11 Receptor
12 Pantalla
13 [OFF]
14 [SLOW] (SLOW TALK)
Indicador SLOW TALK
15 [BOOST]
Indicador BOOST
● Luz apagada: el amplificador de volumen está apagado.
Luz roja: el amplificador de volumen está activado.
Tenga en cuenta que cuando el indicador BOOST está en rojo, la función de amplificador de volumen está habilitada y el producto puede emitir sonidos a un volumen muy alto.

- 16 Contactos de carga
■ Tipos de controles
- A Teclas de función
Al oprimir una tecla de función, puede seleccionar la función que aparece directamente encima de ella en la pantalla.
- B Tecla navegadora
- [▲], [▼], [▶] o [◀]: Navegar por diversas listas y elementos.
- VOL. (Volumen: [▲] o [▼]): ajustar el volumen del receptor o el altavoz mientras habla.
- [▶] [◻]: ver la entrada del directorio telefónico.
- [◀] REDIAL: ver la lista de recordación.
- [▼] CID (identificador de llamadas): ver la lista de personas que llamaron.

Controles

Auricular



- 1 Orificios de sujetador para cinturón
- 2 Altavoz
- 3 [TONE] (Control de tonos)
- 4 [+]/[-] (VOL.: Subir o bajar el volumen)
- 5 [FLASH]
- 6 [TALK]

6 Teclado de marcación
 [X]: Marcación temporal por to-
 nos
 [0]: (X) Timbre apagado

Pasos iniciales

Pasos iniciales

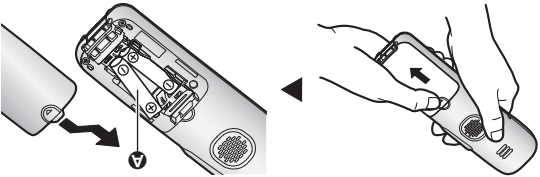
Nota:

- El rendimiento real de la batería depende del uso y del entorno ambiental.

Instalación de la batería (para reemplazo)

Importante:

- Utilice las baterías recargables que se suministran. Para reemplazarlas, recomendamos el uso de las baterías recargables Panasonic que se especifican en la página 3.
- USE SOLO baterías Ni-MH recargables tamaño AAA (R03) (A).
- NO utilice baterías alcalinas, de manganeso ni de Ni-Cd.
- Confirme que las polaridades estén correctas (+, -).



Pasos iniciales

Cargue aproximadamente durante 7 horas.

- Confirme que se muestre “Cargando” (A).
- Una vez que las baterías están completamente cargadas, aparece “Carg. Comp.”.



Nota:

- Si las baterías están completamente cargadas pero el tiempo de funcionamiento parece ser más corto, limpie los extremos de las baterías (+) y los contactos de carga con un paño seco y cárguelas de nuevo.

Nivel de la batería del auricular

Icono	Nivel de la batería
	Alta
	Media
	Baja
	Necesita cargarse.
	Vacía

Rendimiento de las baterías Ni-MH de Panasonic

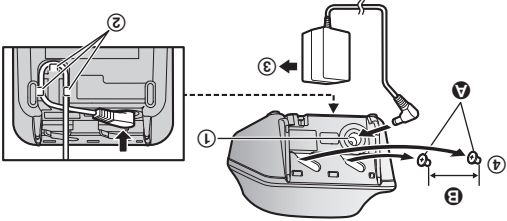
Operación	Tiempo de funcionamiento
En uso continuo	13 horas máx.*1
Mientras no esté en uso (en espera)	9 días máx.*1

*1 Si el modo ecológico está encendido y el amplificador de está apagado.

Instalación

Conexiones/Montaje en la pared

- ① Conecte el cable del adaptador de corriente optimizando firmemente el enchufe.
 - ② Enganche el cable para sujetarlo.
 - ③ Conecte el adaptador de corriente a la toma de corriente.
 - ④ Si lo requiere, inserte los tornillos (A) (no se suministran) en la pared.
- B 25 mm (1 in)



Nota:

- El adaptador de corriente está conectado con el cargador en el momento del envío.
- El adaptador de corriente debe permanecer conectado en todo momento (es normal que el adaptador se caliente durante su uso).
- Asegúrese de que la pared y el método de colocación sean lo suficientemente resistentes para soportar el peso de la unidad.

Carga de las baterías

Importante:

- Hay 2 baterías Ni-MH recargables instaladas en el auricular en el momento del envío.
- **Antes del uso inicial:** Quite la lámina de aislamiento amarillo antes de utilizar el auricular.

Instalación

Información de los accesorios

Accesorios que se suministran

Accesorio/Pieza número	Cantidad
Cargador*1	1
Adaptador de corriente*2/PNLV226X	1
Baterías recargables*3/HHR-4DPA	2
Cubierta del auricular*4/PNYNTGMA44WR	1
Sujetador para cinturón/PNKE2076Z1	1

- *1 PNLG1071ZW (blanco), PNLG1071ZS (plateado)
 - *2 El adaptador de corriente está conectado con el cargador en el momento del envío.
 - *3 Las baterías recargables proporcionadas en el auricular están instaladas con una lámina de aislamiento amarillo insertada entre los extremos de las baterías y los terminales en el momento del envío. Quite la lámina de aislamiento amarillo antes de utilizar el dispositivo.
 - *4 La tapa viene unida al auricular en el momento del envío.
- Lea las instrucciones de operación de la unidad base para obtener información sobre accesorios adicionales o de repuesto.
- Aurífonos opcionales: KX-TCA60, KX-TCA400 y KX-TCA430

Tabla de Contenido

Instalación	
Información de los accesorios	3
Pasos iniciales	
Instalación	4
Controles	7
Accesibilidad	
Accesibilidad	11
Control de tono	11
Amplificador de volumen	12
Amplificador de voz (sube el tono de su voz)	14
Tonos de teclas	15
Indicador de mensaje	15
Uso de dispositivos de dispositivos de asistencia auditiva	16
Apagar el timbre de un solo toque	17
Maricación memorizada	18

Auricular inalámbrico Digital Adicional
KX-TGMA44 Modelo n°
KX-TGMA45



Gracias por adquirir un producto Panasonic.

Debe registrar este auricular en su unidad base antes de poder usarlo. Este manual de instalación solo describe los pasos necesarios para registrar y comenzar a usar el auricular. Lea las instrucciones de operación de la unidad base para obtener más detalles. Lea este manual de instalación antes de usar la unidad y guárdelo para consultarlo en el futuro.

Para obtener ayuda, visite nuestro sitio web: <http://shop.panasonic.com/support> para clientes en los EE. UU. (solo en inglés).